



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
22 October 2003
Russian
Original: English

Пятьдесят восьмая сессия

Пункт 81 повестки дня

Действие атомной радиации

Доклад Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

Докладчик: г-н Дамьен Коул (Ирландия)

I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 19 сентября 2003 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей пятьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Действие атомной радиации», и передать его Комитету по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет).
2. Четвертый комитет рассмотрел этот пункт на своих 6-м и 7-м заседаниях 13 и 14 октября 2003 года (см. A/C.4/58/SR.6 и 7).
3. В связи с рассмотрением этого пункта Комитет имел в своем распоряжении доклад Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации¹.
4. На 6-м заседании 13 октября представитель Бразилии в его качестве Председателя Научного комитета Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации сделал заявление и внес на рассмотрение доклад Комитета¹ (см. A/C.4/58/SR.6).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.4/58/L.5

5. На 7-м заседании 14 октября представитель Бразилии от имени Австралии, Австрии, Аргентины, Беларуси, Бельгии, Боливии, Бразилии, Брунея-Даруссалама, Гватемалы, Греции, Дании, Доминиканской Республики, Египта,

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 46 (A/58/46).*



Израиля, Индии, Индонезии, Исландии, Испании, Италии, Казахстана, Канады, Китая, Коста-Рики, Кубы, Малайзии, Мальты, Мексики, Монако, Нидерландов, Норвегии, Пакистана, Парагвая, Перу, Польши, Португалии, Российской Федерации, Сент-Винсента и Гренадин, Сингапура, Словакии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Таиланда, Украины, Уругвая, Финляндии, Франции, Чешской Республики, Чили, Швеции, Эквадора, Южной Африки и Японии внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Действие атомной радиации» (A/C.4/58/L.5).

6. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.4/58/L.5 без голосования (см. пункт 7).

III. Рекомендация Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет)

7. Комитет по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации (Четвертый комитет) рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Действие атомной радиации

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 913 (X) от 3 декабря 1955 года, согласно которой она учредила Научный комитет Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации, и на свои последующие резолюции по этому вопросу, включая резолюцию 57/115 от 11 декабря 2002 года, в которой она, в частности, предложила Научному комитету продолжать его работу,

с признательностью принимая к сведению работу Научного комитета,

вновь подтверждая желательность продолжения Научным комитетом его работы,

будучи озабочена потенциально вредными последствиями для нынешнего и будущего поколений тех уровней радиации, которым подвергаются человечество и окружающая среда,

отмечая выраженные государствами-членами на ее пятьдесят восьмой сессии мнения о работе Научного комитета,

с удовлетворением отмечая, что некоторые государства-члены проявили особую заинтересованность в том, чтобы стать членами Комитета, и выражая свое намерение продолжить рассмотрение этого вопроса на своей следующей сессии,

сознавая сохраняющуюся необходимость изучения и сбора информации об атомной и ионизирующей радиации и анализа ее воздействия на человечество и окружающую среду,

1. *выражает признательность* Научному комитету Организации Объединенных Наций по действию атомной радиации за ценный вклад, который он вносит в течение сорока восьми лет с момента его создания в расширение знаний и представлений об уровнях, действии и опасностях ионизирующего излучения, а также за выполнение его первоначального мандата с научной компетентностью и независимостью оценки;
2. *подтверждает* решение сохранить нынешние функции и независимую роль Научного комитета;
3. *просит* Научный комитет продолжать его работу, включая его важную деятельность по расширению знаний об уровнях, действии и опасностях ионизирующего излучения из всех источников, и предлагает Научному комитету представить свою программу работы Генеральной Ассамблее;
4. *одобряет* намерение и планы Научного комитета в отношении его будущей деятельности по научному обзору и оценке от имени Генеральной Ассамблеи;
5. *просит* Научный комитет продолжить на его следующей сессии обзор важных проблем в области ионизирующего излучения и представить доклад по этому вопросу Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят девятой сессии;
6. *просит* Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде продолжать способствовать эффективной деятельности Научного комитета и ознакомлению с ее результатами Генеральной Ассамблеи, научных кругов и общественности;
7. *выражает признательность* за помощь, оказываемую Научному комитету государствами-членами, специализированными учреждениями, Международным агентством по атомной энергии и неправительственными организациями, и предлагает им расширять сотрудничество в этой области;
8. *предлагает* Научному комитету продолжать его консультации с учеными и экспертами из заинтересованных государств-членов в ходе подготовки будущих научных докладов;
9. *приветствует* в этом контексте готовность государств-членов предоставить Научному комитету соответствующую информацию о действии ионизирующего излучения в подверженных его воздействию районах и предлагает Научному комитету анализировать и должным образом рассматривать такую информацию, особенно с учетом его собственных выводов;
10. *предлагает* государствам-членам, организациям системы Организации Объединенных Наций и заинтересованным неправительственным организациям предоставлять дополнительные соответствующие данные о дозах, действии и опасностях радиации из различных источников, что значительно облегчило бы работу по подготовке будущих докладов Научного комитета, представляемых Генеральной Ассамблее;
11. *настоятельно призывает* Программу Организации Объединенных Наций по окружающей среде проанализировать и увеличить объем ассигнований, выделяемых в настоящее время Научному комитету в соответствии с пунктом 6 резолюции 57/115, с тем чтобы Комитет мог выполнить возложенные на него Генеральной Ассамблеей функции и мандат;

12. *подчеркивает* необходимость проведения Научным комитетом очередных сессий на годовой основе, с тем чтобы его доклад мог отражать последние изменения и оценки, касающиеся ионизирующего излучения, и мог таким образом представлять новейшую информацию для распространения среди всех государств.
